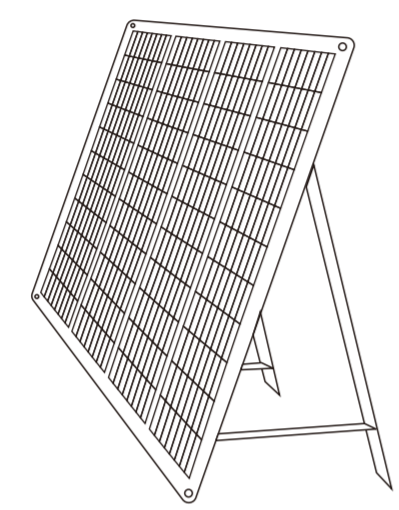


太阳能板使用说明书

展开尺寸：320*170mm，折起尺寸：80*170mm

材质：128g双铜正反双面印刷，风琴折

ZENDURE SuperCharged



200W Solar Panel

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale d'uso | Manual de usuario | Användarmanual | Ohjekirja | ユーザーマニュアル | 用户手册 | 用戶手冊 | 사용자 매뉴얼 | استخدام دليل

How to set up

Wie stellt man das ein | Comment mettre en place | Come impostare | Como instalar | Hur man ställer in | Milten perustaa | 設定方法 | 如何设置 | 如何設置 | 설정 방법 | كيفية التصيب

Install the PV panels where the entire surface area is exposed to direct sunlight. Avoid any shaded areas to achieve maximum energy production.

Installieren Sie die PV -Panels, in denen die gesamte Oberfläche direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Vermeiden Sie schattierte Bereiche, um die maximale Energieerzeugung zu erzielen.

Installez les panneaux PV où toute la surface est exposée au soleil direct. Évitez toutes les zones ombrées pour obtenir une production d'énergie maximale.

Installare i pannelli fotovoltaici in cui l'intera superficie è esposta alla luce solare diretta. Evita eventuali aree ombreggiate per ottenere la massima produzione di energia.

Instale los paneles fotovoltaicos donde toda la superficie está expuesta a la luz solar directa. Evite las áreas sombreadas para lograr la máxima producción de energía.

Installera PV -panelerna där hela ytan utsätts för direkt solljus. Undvik alla skuggade områden för att uppnå maximal energiproduktion.

Asenna PV -paneelit, joissa koko pinta -ala altistetaan suorille auringonvalolle. Vältä varjostettuja alueita maksimaalisen energiantuotannon saavuttamiseksi.

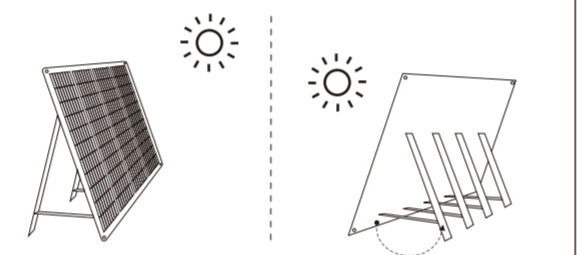
表面積全体が直射日光にさらされているPVパネルを取り付けます。最大のエネルギー生産を実現するために、日陰のある領域を避けてください。

将光伏板安装在整个表面区域都暴露在阳光直射的地方。避免任何阴影区域以实现最大的能量生产。

將光伏板安裝在整個表面區域都暴露在陽光直射的地方。避免任何陰影區域以實現最大的能量生產。

전체 표면적이 직사광선에 노출되는 PV 패널을 설치하십시오. 에너지 생산을 극대화하기 위해 그늘진 영역을 피하십시오.

قم بنصب الألواح الكهروضوئية حيث تتعرض مساحة السطح بأكملها لأشعة الشمس المباشرة. تجنب أي مناطق مظلة لتتحقيق أقصى قدر من إنتاج الطاقة.





Specifications

Spezifikationen | Caractéristiques | specificazioni | Especificaciones | Specificationer | tekniset tiedot |仕様 | 規格 | 規格 | 명세서 | تحديد

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Model Modell Modèle Modello Modelo نموذج Modeli Maali 型番 型号 型号 모델 نموذج | ZD200SP |
| Rated Power Nennleistung Puissance nominale Potenza nominale Potencia nominal Märkt kraft Nimellisteho 规格出力 额定功率 额定功率 입력 전력 المصنفة القوة نموذج | 200W +/-5W |
| Open Circuit Voltage Öffnen der Schaltungsspannung Tension en circuit ouvert Tensione del circuito aperto Abra el circuito de voltage Oppen kretsspenning Avaa piirin jännite 開路電壓 开路电压 開路電壓 개방 회로 전압 الفتحة الجهد فتح | 23V |
| Max Power Voltage Maximalspannung Tension de puissance maximale Tensione massima di potenza Voltage máximo de energia Max strömspänning Max-virtajännite 最大電源電壓 最大电源电压 最大電源電壓 최대 전압 전압 الجهد قوة ماكسي 최대 전압 전압 | 18V |
| Max Power Current Maximaler Stromstrom Courant d'alimentation maximum Corrente massima della potenza Corrente máxima de corriente Max strömrödn Max-virtaähdde 最大電源電流 最大功率电流 最大電源電流 최대 전류 전류 الحالة السطحة ماكسي 최대 전류 전류 | 11A |
| Short Circuit Current Kurzschlussspannung Courant de court-circuit Corrente di cortocircuito Kortslutning ström Ohkosuukavita 短路電流 短路电流 短路電流 단락 전류 مكسي 최대 단락 전류 | 12A |
| Connector Type Steckertyp Type de connecteur Tipo di connettore tipo de conector Anslutningstyp Liitinten tyyppi 콘넥터 타입 连接器类型 連接器類型 커넥터 유형 نموذج | MC4 |
| Unfolded Dimensions Entfaltete Dimensionen Dimensioni dispiegate Dimensioni dispiegate Dimensiones desplegadas dimensioner Avvikluset 展開された寸法 展开的寸法 展開的寸法 펼쳐진 치수 مكتملة أبعاد 펼쳐진 치수 | 21.5 x 94.7 x 2.6 in / 545 x 2405 x 65mm |
| Folded Dimensions Gefaltete Dimensionen Dimensioni piegate Dimensioni piegate Dimensiones plegadas Vika dimensioner 折りたたまれた寸法 折叠尺寸 折叠尺寸 접힌 치수 مطوية أبعاد 접힌 치수 | 21.5 x 22 x 1.4in/ 545 x 560 x 35mm |
| Weight Gewicht Poids Peso Pso Vikt Pano 重量 重量 무게 무게 وزن | 18.7lbs / 8.5kg |
| Operating Temperature Betriebstemperatur Temperatura de funcionamiento Temperatura de esercizio Temperatura de funcionamiento Arbeitstemperatur Käyttölämpötilä 動作溫度 工作溫度 工作溫度 작동 온도 درجة حرارة التشغيل درجة حرارة التشغيل | -49F ~ 140 9F / -20°C ~ 60°C |


What's in the Box

Was ist in der Box | Qu'y a-t-il dans la boîte | Cosa c'è nella scatola | Qué hay en la caja | Vad finns i boxen | Mitä laatikossa on | 同梱物 | 盒子里有什么东西 | 盒子里有什么东西 | 박스에 뭐가 들어 있어요 | الصندوق في ماذا



ZENDURE

Zendure USA Inc.
Phone: (800) 219-0960 (US)
Office Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 PST
Support / Contact: www.zendure.com/support
Website: www.zendure.com
© and © 2022 Zendure USA Inc. All Rights Reserved.
Printed on recycled materials. MADE IN CHINA

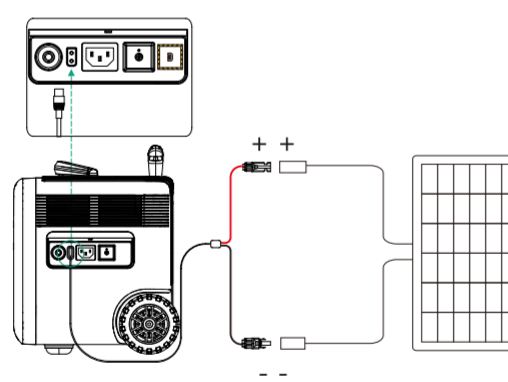


FCC Caution: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

封面

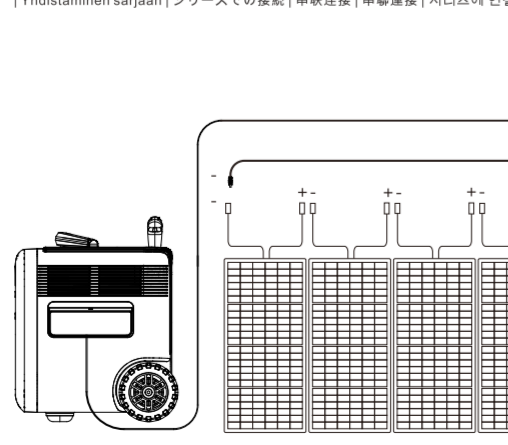
Solar Panel Connection

Sonnenkollektor-Verbindung | Connexion du panneau solaire | Collegamento del pannello solare | Conexión del panel solar | Solpanelanslutning | Aurinkopaneelin liittäminen | ソーラーパネルの接続 | 太阳能电池板连接 | 太陽能電池板連接 | 태양 전지 패널 연결 | التسمية الألواح اتصال



Connecting in Series

Anschluss in Serie | Connexion en série | Collegamento in serie | Conexión en serie | Anslutning i serie | Yhdistäminen sarjaan | シリーズでの接続 | 串联连接 | 串聯連接 | 시리즈에 연결 | التسلسل في الاصل | التسلسل في الاصل





Caution

Vorsicht | Mise en garde | Attenzione | Precaución | Varning | varovaisuus | 注意事項 | 警告 | 警告 | 주의 | حذر

- Use original or certified cables and chargers. **Utilizzare i cavi e i caricatori originali o certificati.**
- Stop using and contact manufacturer if the product is excessively hot, is emitting odor, deformed or showing any other abnormalities. **Nicht mehr verwenden und Kontakt herstellen, wenn das Produkt übermäßig heiß ist, Geruch ausstrahlt, verformt oder andere Anomalien zeigt.**
- Store in a cool, dry place. **Keep in a cool, dry place. Recommended storage temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F).**
- Do not expose to moisture or submerge in liquid. **Nicht gegen Feuchtigkeit oder tauchen in Flüssigkeit ausgesetzt werden.**
- Do not disassemble or attempt to repurpose or modify in any manner. **Nicht zerlegen oder versuchen, wiederzuverwenden oder in irgendeiner Art und Weise zu modifizieren.**


What's in the Box

Was ist in der Box | Qu'y a-t-il dans la boîte | Cosa c'è nella scatola | Qué hay en la caja | Vad finns i boxen | Mitä laatikossa on | 同梱物 | 盒子里有什么东西 | 盒子里有什么东西 | 박스에 뭐가 들어 있어요 | الصندوق في ماذا



ZENDURE

Zendure USA Inc.
Phone: (800) 219-0960 (US)
Office Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 PST
Support / Contact: www.zendure.com/support
Website: www.zendure.com
© and © 2022 Zendure USA Inc. All Rights Reserved.
Printed on recycled materials. MADE IN CHINA



FCC Caution: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

Vorsicht | Mise en garde | Attenzione | Precaución | Varning | varovaisuus | 注意事項 | 警告 | 警告 | 주의 | حذر

- Do not clean with harmful chemicals or detergents. **Nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln reinigen.**
- Avoid drops, bumps, friction, and other actions that can easily damage the product. **Évitez les chutes, bosses, frottements et autres actions susceptibles d'endommager facilement le produit.**
- Avoid excessive vibration, impact, or compression during transport, and keep the product away from intense sunlight and rain. **Évitez les vibrations excessives, l'impact ou la compression pendant le transport, et le produit loin de la lumière du soleil et de la pluie intense.**
- Keep it away from children under 3 years old for safety. **Tenerlo lontano dai bambini sotto i 3 anni per sicurezza.**
- Please dispose of discarded products properly according to local regulations. **Bitte entsorgen Sie ausgerichteten Produkten gemäß den örtlichen Vorschriften.**

封底